

Newsletter Issue 13 September 2024

工程通訊 第十三期 2024 年 9 月

Outlying Islands Sewerage Stage 2 –
Upgrading of Cheung Chau Sewage Treatment and Disposal Facilities

離島污水收集系統第 2 階段 –
長洲污水處理及排放改善工程

Contract No. DC/2019/07
合約編號

Project Awards 工程獎項

30th Considerate Contractors Site Award Scheme
第 30 屆公德地盤嘉許計劃



- 1) Considerate Contractors Site Award (Merit Award)
公德地盤獎 (優異獎)
- 2) Model Project Leader Award - Mr. Li Ka Wing
模範項目領導獎 – 李家榮先生
- 3) Model Frontline Supervisor Award - Mr. Tsui Kwok Kei
模範前線工地監工獎 – 徐國基先生



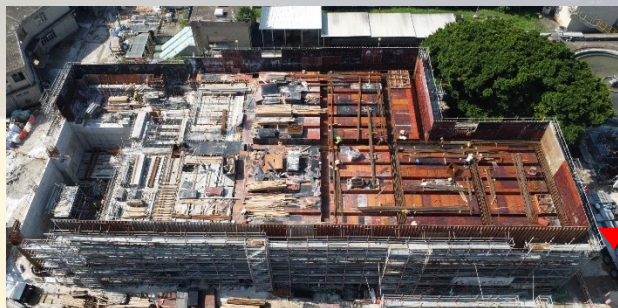
Life First 2024 Walk the Talk – Synergy in Safety 2024
生命第一 2024 — 攜手同心行出安全

“Construction Safety – Innovation Technologies and Design for Safety”
Competition (Excellence Award)

「建造業安全-創新科技及設計」比賽 (卓越表現獎)



Works in Progress 進行中的工程



Superstructure Construction at Preliminary Treatment Facilities in progress.

基本處理設施的上層結構工程正在進行中。



Superstructure Construction at MBR Treatment Facilities in progress.

薄膜生物反應處理大樓的上層結構工程正在進行中。



Contact us 聯繫我們

僱主 Client	 渠務署 Drainage Services Department	Drainage Services Department Consultants Management Division 渠務署顧問工程管理部
顧問公司 Consultant	 AtkinsRéalis	AtkinsRealis Asia Limited 阿特金斯睿萊亞洲有限公司
承建商 Contractor	 BuildKing	Build King Civil Engineering Limited 利基土木工程有限公司
熱線 Hotline		2675 3916/ 6100 0901
傳真 Fax		2675 3900
電郵 Email		Re1@dc201907.com
網站 Website		https://www.ccstw-dsd.hk